

СОГЛАШЕНИЕ

МЕЖДУ ФЕДЕРАЛЬНОЙ СЛУЖБОЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ СТАТИСТИКИ (РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ) И УПРАВЛЕНИЕМ ГОСУДАРСТВЕННОЙ СТАТИСТИКИ РЕСПУБЛИКИ ЮЖНАЯ ОСЕТИЯ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ОБЛАСТИ СТАТИСТИКИ

Федеральная служба государственной статистики (Российская Федерация) и Управление государственной статистики Республики Южная Осетия, именуемые в дальнейшем Сторонами,

основываясь на взаимной заинтересованности в развитии двустороннего сотрудничества в области статистики и внедрения международных статистических стандартов, расширении обмена информацией и усилении взаимодействия в работе Сторон, а также в целях развития системы государственного статистического наблюдения Республики Южная Осетия,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны осуществляют сотрудничество по следующим направлениям:

- внедрение классификаторов в соответствии с международными экономическими классификациями и стандартами;
- совершенствование методологии и практики статистики на основе развития системы национальных счетов;
- совершенствование методологии и практики обследования бюджетов домашних хозяйств;
- обмен статистической информацией по интересующим обе Стороны темам;

- обмен статистическими изданиями и публикациями (ежегодниками, сборниками, бюллетенями, сообщениями, обзорами и др.) по социально-экономическому положению своего государства и его отдельных регионов, издаваемыми в своем государстве;
- обмен опытом по вопросам методики и организации статистики;
- организация совещаний и семинаров по тематике сотрудничества.

Статья 2

Стороны будут по мере необходимости рассматривать ход выполнения настоящего Соглашения, возникающие в процессе его реализации проблемы, и принимать соответствующие меры по их решению.

Статья 3

Финансирование сотрудничества в рамках настоящего Соглашения будет осуществляться в пределах выделяемых финансовых средств и в соответствии с законодательством государств Сторон.

Статья 4

В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут быть внесены изменения, оформляемые отдельными протоколами.

Статья 5

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств каждой из Сторон, вытекающих для нее из других международных договоров, участником которых является ее государство.

Статья 6

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания и действует в течение 3 лет. Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие трехлетние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит в письменной форме по дипломатическим каналам другую Сторону не менее чем за 6 месяцев до истечения очередного периода о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в г. Цхинвале «24» марта 2014 года,
в двух экземплярах, каждый на русском и осетинском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Федеральную службу
государственной статистики
(Российская Федерация)

За Управление
государственной статистики
Республики Южная Осетия